

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ " EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Numerazione interna

Decreto n. 51/2020  
di data 23.04.2020

Bilancio previsionale

2020-2022

Piano dei conti finanziario

Spese per riunioni e assemblee dei componenti

Conto

11.004.0010

**Oggetto:** Liquidazione e pagamento del servizio di traduzione dall'italiano al tedesco di n.6 cartelle di lavoro del GECT Euregio Senza Confini r.l. **CUP** C99E19000460005 **CIG** ZDC28DC581

### **Il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l. – EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H.**

**PREMESSO** che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo a un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT), così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, prevede la possibilità di istituire gruppi cooperativi dotati di personalità giuridica denominati "Gruppi Europei di Cooperazione Territoriale (GECT)", quali strumenti in grado di contribuire alla cooperazione al di là delle frontiere nazionali, rendendo la cooperazione territoriale più strategica, ma anche più semplice e flessibile;

**PREMESSO** la Legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008);

**PRESO ATTO** il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

**VISTA** l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT "Euregio Senza Confini r.l." al Registro istituito con D.P.C.M. del 6 ottobre 2009 e la sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

**VISTI** l'Atto costitutivo, la Convenzione e lo Statuto del GECT "Euregio Senza Confini r.l." firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

**VISTO** il Regolamento di organizzazione e funzionamento del GECT "Euregio Senza Confini r.l." ed, in particolare, l'art. 18, comma 1, lett. b) il quale prevede che il Direttore del GECT è il soggetto preposto per le competenze inerenti l'attività gestionale del GECT e l'art. 21, commi 1 e 2, il quale prevede che il Direttore dispone i pagamenti e gli ordinativi di incasso;

**VISTO** il Regolamento di contabilità del GECT "Euregio Senza Confini r.l." ed, in particolare, l'art. 7, comma 1, lett. b), il quale prevede che il Direttore del GECT, nell'esercizio delle funzioni di coordinamento e gestione dell'attività finanziaria, svolge anche la gestione corrente dell'attività, riferita sia alla parte entrata che alla parte spesa;

**VISTO** il bilancio annuale e pluriennale del GECT 2020-2022, approvato dalla XV Assemblea del GECT il 12.11.2019;

**VISTO** il decreto n. 34/2019 del 17.06.2019 con il quale è stato affidato per motivazioni ivi contenute ed ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. a) del D. Lgs 50/2016, il servizio di interpretariato da/a verso la lingua italiana e tedesca per la XIV Assemblea del GECT Euregio Senza Confini r.l. e la traduzione della documentazione connessa ai lavori dell'Assemblea all'operatore economico Key Congressi S.r.l con sede legale in Piazza della Borsa 7, 34121 Trieste, C.F. /P.IVA 00839230323, per una somma complessiva di € 5.856,00=(cinquecentomilaottocentocinquantasei/00) IVA inclusa;

**DATO ATTO** che nel citato decreto n.34/2019 la somma complessiva di € 5.856,00=(cinquecentomilaottocentocinquantasei/00) IVA inclusa è stata impegnata nel conto numero 11.004.0010 "Spese riunioni e assemblee dei componenti" del bilancio del GECT;

**VERIFICATA** la regolare esecuzione della traduzione di n.6 cartelle di lavoro dall'italiano al tedesco;

**VISTA** la fattura elettronica n. PA012-2020 di data 21.04.2020 (Prot. N GEN-GEN-2020-91- A) presentata dal Key Congressi S.r.l di € **189,41 (centottantanove/81)** IVA compresa emessa a fronte del servizio di traduzione di n. 6 cartelle di lavoro dall'italiano al tedesco;

**RITENUTO** pertanto di liquidare l'importo complessivo di € **189,41 (centottantanove/41)** IVA compresa a favore di Key Congressi S.r.l con sede legale in Piazza della Borsa 7, C.F./P.IVA 00839230323;

**CONSIDERATO**, infine, che la capienza finanziaria dei pertinenti conti è stata verificata e vi è la copertura per la spesa in oggetto;

#### DECRETA

1. Ai sensi e per le motivazioni in premessa descritte, di liquidare la somma complessiva pari a **189,41 (centottantanove/41)** IVA compresa a favore di Key Congressi S.r.l, sede legale in Piazza della Borsa 7, C.F./P.IVA 00839230323 per il servizio di traduzione di n.6 cartelle di lavoro dall'italiano al tedesco, mediante addebito su c/c bancario del GECT Euregio Senza Confini r.l., IBAN IT98C0103002230000004172524 istituito presso o la Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A, Filiale di Trieste, Piazza della Borsa n. 11, come segue;
  - a) € **155,25 (centocinquantacinque/25)** mediante accredito sul conto corrente intestato a Key Congressi S.r.l presso la Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. IBAN IT53X0103002230000002266662, quale compenso netto per l'attività svolta;
  - b) € **34,16 (trentaquattro/16)** corrispondente all'IVA da versare a cura del GECT "Euregio Senza Confini r.l." quale sostituto di imposta, nei modi e nei tempi stabiliti dalla legge;
2. Da imputare la spesa sul conto numero 11.004.0010 "Spese per riunioni e assemblee dei componenti" del bilancio GECT;
3. Di disporre la pubblicazione dell'estratto dei dati richiesti dall'art. 1 comma 32, della legge 190/2012 e ss. mm. ii., Legge sulla Trasparenza, e di quanto disposto dall'art.37 del D. Lgs 33/2013, nella sezione "Amministrazione Trasparente" del sito web del GECT;

Trieste, 23/04/2020

IL DIRETTORE DEL GECT  
Dott.ssa Sandra Sodini  
(firmato digitalmente)